

Poststyrelsens i Finland cirkulär

för

December månad.

Suomen Postihallituksen kiertokirjeisiin

Joulukuulta.

Personalförändringar.

Afgångna på egen begäran: (¹⁸/₁₂) postexpeditionsföreståndaren *Johan Edvard Segerman* (Säkkijärvi); (³⁰/₁₂) postiljonerna *August Adolf Mecklin* och *Johan Eklund*; (³⁰/₁₂) expeditörsbiträdet *Ida Charlotta Lackström* (Tavastehus).

Utnämnda: (¹/₁₂) folkskolläraren *Eero Risto Ikonen* till föreståndare för postexpedition af 2:dra klassen (Suomenniemi); (⁷/₁₂) postexpeditören *Axel Wilhelm Tullgren* till äldre expeditör (Helsingfors); (¹⁸/₁₂) e. o. postiljonerna *Abraham August Alikoski* och *Emil Arvid Kaijanen* till postiljoner; (¹⁸/₁₂) praktikanten *Rosa Agnes Strömberg* till föreståndare för postexpedition af 1:sta klassen (Säkkijärvi); (¹⁹/₁₂) expeditörsbiträdet *Anna Granström* till föreståndare för en postkontorsafdelning i Åbo; (²¹/₁₂) e. o. postiljonen *Dmitrij Iwkoff* till postiljon; (²¹/₁₂) poststationsföreståndaren *Gustaf Edvard Jonsson* till föreståndare för postexpedition af 2:dra klassen (Ahlainen); (²³/₁₂) e. o. postiljonerna *Axel Theodor Granqvist*, *Kaarle Oskar Nilström*, (²⁸/₁₂) *Axel Wilhelm Björklund*, *Felix Albert Ikonen* och *Karl Johan Myllynen* till postiljoner; (²⁹/₁₂) stationsinspektorn *Johan Edvard Bengelsdorff* och andre jernvägsbokhållaren *Karl Emil Svedlin* till poststationsförestän-

Henkilömuutoksia.

Eronneet omasta pyynnöstään: (¹⁸/₁₂) postitoimituksenhoitaja *Johan Edvard Segerman* (Säkkijärvi); (³⁰/₁₂) postiljoonit *August Adolf Mecklin* ja *Johan Eklund*; (³⁰/₁₂) ekspeditöörinapulainen *Ida Charlotta Lackström* (Hämeenlinna).

Nimitetyt: (¹/₁₂) kansakoulunopettaja *Eero Risto Ikonen* 2:sen luokan postitoimituksen hoitajaksi (Suomenniemelle); (⁷/₁₂) postiekspediööri *Axel Wilhelm Tullgren* vanhemmaksi ekspeditööriksi (Helsinkiin); (¹⁸/₁₂) ylim. postiljoonit *Abraham August Alikoski* ja *Emil Arvid Kaijanen* postiljooneiksi; (¹⁸/₁₂) harjoittelija *Rosa Agnes Strömberg* 1:sen luokan postitoimituksen hoitajaksi (Säkkijärvelle); (¹⁹/₁₂) ekspeditöörinapulainen *Anna Granström* postikonttorin haaraosaston hoitajaksi (Turkuun); (²¹/₁₂) ylim. postiljooni *Dmitrij Iwkoff* postiljooniksi; (²¹/₁₂) postiasemanhoitaja *Gustaf Edvard Jonsson* 2:sen luokan postitoimituksen hoitajaksi (Ahlaiseen); (²³/₁₂) ylim. postiljoonit *Axel Theodor Granqvist*, *Kaarle Oskar Nilström*, (²⁸/₁₂) *Axel Wilhelm Björklund*, *Felix Albert Ikonen* ja *Karl Johan Myllynen* postiljooneiksi; (²⁹/₁₂) asemapäällikkö *Johan Edvard Bengelsdorff* ja toinen rautatiekirjuri *Karl Emil Svedlin* postiasemanhoitajiksi (Bengelsdorff Kokkolan rautatieasemalle ja

dare (Bengelsdorff å Gamlakarleby jernvägsstation och Svedlin i Niva); ^(30/12) stationsinspektorerne *Knut Felix Montell* och *Otto Wilhelm Hilander* till föreståndare för postexpedition af 1:sta klassen (*Montell* i Dickursby och *Hilander* i Kuusa); ^(30/12) stationsinspektorerne *Isak Arvid Jolma*, *Hugo Johan Wilhelm Wadenstjerna*, *Wentzel Alexander Rotkirch*, *Hjalmar Samuel Wigrén* och *Erik Emil Breitholtz*, andre jernvägsbokhållarene *Karl Johan Sahlsten*, *Jakob Verner Palmén* och *Evert Alexander Strömberg*, kapellanen *Oskar Hugo Berndt Godenhjelm* och kaptenen *Gustaf Melart* till föreståndare för postexpedition af 2:dra klassen (*Jolma* i Hannila, *Wadenstjerna* i Leppävesi, *Rotkirch* i Lohja As., *Wigrén* i Simola, *Breitholtz* i Liikkala, *Sahlsten* i Kaurila, *Palmén* i Kuokkaniemi, *Strömberg* i Wehmainen, *Godenhjelm* i Sääksmäki och *Melart* i Pitkänieni); ^(30/12) stationsinspektorn *Karl Wilhelm Holmberg*, posthaltpunktsföreståndarene *Edvard Wikström* och *Stephan Laakso*, klockaren *Karl August Jääskö* och hemmansegaren *Matti Aron Heinonen* till poststationsföreståndare (*Holmberg* i Eurajoki As., *Wikström* i Ohkola, *Laakso* i Länkipohja, *Jääskö* i Oulunsalo och *Heinonen* i Raisio); ^(30/12) expeditörsbiträdena *Karl Toivo Hagelberg* och *Anders Wilhelm Wennberg* till expeditörer (*Hagelberg* i Kuopio och *Wennberg* i Uleåborg); ^(30/12) c. o. postiljonerne *Matti Bohm*, *Hjalmar Otto Rafael Liikanen*, *Karl Fridolf Lundberg*, *Viktor Siik*, *Jakob Heinonen*, *Olli Miettinen*, *Emil Berghäll*, *Karl Fredrik Huggström*, *Carl Evald Gerlin*, *Emil Constantin Wahlström*, *Matti August Salmela*, *Johan Ruuth*, *Hjalmar Edvard Lindell*, *Johan Edvard Asplund* och *Emil Watanen* till postiljoner.

Svedlin Nivaan); ^(30/12) asemapäälliköt *Knut Felix Montell* ja *Otto Wilhelm Hilander* 1:sen luokan postitoimituksen hoitajiksi (*Montell* Dickursbyhyn ja *Hilander* Kuusaan); ^(30/12) asemapäälliköt *Isak Arvid Jolma*, *Hugo Johan Wilhelm Wadenstjerna*, *Wentzel Alexander Rotkirch*, *Hjalmar Samuel Wigrén*, *Erik Emil Breitholtz*, toiset rautatiekirjurit *Karl Johan Sahlsten*, *Jakob Verner Palmén*, ja *Evert Alexander Strömberg*, kappalainen *Oskar Hugo Berndt Godenhjelm* ja kapteeni *Gustaf Melart* 2:sen luokan postitoimituksen hoitajiksi (*Jolma* Hannilaan, *Wadenstjerna* Leppävedelle, *Rotkirch* Lohjaan As., *Wigrén* Simolaan, *Breitholtz* Liikkalaan, *Sahlsten* Kaurilaan, *Palmén* Kuokkaniemelle, *Strömberg* Vehmaiseen, *Godenhjelm* Sääksmäelle ja *Melart* Pitkäniemelle); ^(30/12) asemapäällikkö *Karl Wilhelm Holmberg*, postipysäkinhoitajat *Edvard Wikström* ja *Stephan Laakso*, lukkari *Karl August Jääskö* ja tilanomistaja *Matti Aron Heinonen* postiasemanhoitajiksi (*Holmberg* Eurajoelle As., *Wikström* Ohkolaan, *Laakso* Länkipohjaan, *Jääskö* Oulunsaloon ja *Heinonen* Raisioon); ^(30/12) ekspeditöörinapulaiset *Karl Toivo Hagelberg* ja *Anders Wilhelm Wennberg* ekspeditööreiksi (*Hagelberg* Kuopioon ja *Wennberg* Ouluun); ^(30/12) ylim. postiljoonit *Matti Bohm*, *Hjalmar Otto Rafael Liikanen*, *Karl Fridolf Lundberg*, *Viktor Siik*, *Jakob Heinonen*, *Olli Miettinen*, *Emil Berghäll*, *Karl Fredrik Huggström*, *Carl Evald Gerlin*, *Emil Constantin Wahlström*, *Matti August Salmela*, *Johan Ruuth*, *Hjalmar Edvard Lindell*, *Johan Edvard Asplund* ja *Emil Watanen* postiljooneiksi.

Till praktikanter antagna: ($\frac{4}{12}$) *Nanny Helena Pakonen* (Kemi); ($\frac{8}{12}$) *Lydia Albertina Majander* (Pyhäjoki O. L.) och *Katri Kekoni* (Laukaa); ($\frac{11}{12}$) *Rauha Maria Liipola* (Souru); ($\frac{16}{12}$) *Jaakko Saviola* (Kuusamo); ($\frac{30}{12}$) *Alina Maria Eriksson*, *Edvard Berndt Pakalén* och *Frans Josef Sigell* (Helsingfors).

Tjänstlediga och tillförordnade:

($\frac{1}{12}$) sekreteraren i Poststyrelsen, kollegiassessorn *Carl Fredrik Forssell* . . . 1 dec.—1 febr.;

vikarie: vicehäradshöfdingen *Henrik Hjalmar Kahelin*;

($\frac{7}{12}$) förste revisorn i Poststyrelsen *Albert Wendell* . . . 1 dec.—1 mars.;

vikarie: ($\frac{20}{12}$) expeditionersbiträdet *Walfrid Grundström*.

($\frac{8}{12}$) postexpeditionsföreståndaren i Pielisjärvi *Edla Hannikainen* 10 dec.—10 jan.;

vikarie: ambulatoriska postexpeditionsföreståndaren *Edith Schadvoin*.

($\frac{9}{12}$) postexpeditionsföreståndaren i Nilsisä *Augusta Benedikta Molander* . . . 23 dec.—23 febr.;

vikarie: postexpeditionsföreståndaren i Maaninka *Aina Ilma Walldén*;

do för Walldén: praktikanten *Erika Schwartzberg*.

($\frac{28}{12}$) postexpeditionsföreståndaren i Kittilä *Olga Stenhage-Mäkelä* 15 jan.—15 sept.;

vikarie: praktikanten *Erik Mäkelä*.

Harjoittelijoiksi otetut: ($\frac{4}{12}$) *Nanny Helena Pakonen* (Kemiin); ($\frac{8}{12}$) *Lydia Albertina Majander* (Pyhäjoelle O. L.) ja *Katri Kekoni* (Laukaaseen); ($\frac{11}{12}$) *Rauha Maria Liipola* (Souruun); ($\frac{16}{12}$) *Jaakko Saviola* (Kuusamoon); ($\frac{30}{12}$) *Alina Maria Eriksson*, *Edvard Berndt Pakalén* ja *Frans Josef Sigell* (Helsinkiin).

Virkavapautta nauttivat ja määrättyt:

($\frac{1}{12}$) sihteeri Postihallituksessa, kolleginasessori *Carl Fredrik Forssell* 1 p. jouluk.—1 p. helmik.;

sijainen: varatuomari *Henrik Hjalmar Kahelin*.

($\frac{7}{12}$) ensimmäinen revisori Postihallituksessa *Albert Vendell* 1 p. jouluk.—1 p. maalisk.;

sijainen: ($\frac{20}{12}$) ekspeditöörinapulainen *Walfrid Grundström*.

($\frac{8}{12}$) postitointienhoitaja Pielisjärvellä *Edla Hannikainen* 10 p. jouluk.—10 p. tammik.;

sijainen: kiertävä postitointienhoitaja *Edith Schadvoin*.

($\frac{10}{12}$) postitointienhoitaja Nilsisässä *Augusta Benedikta Molander* 23 p. jouluk.—23 p. helmik.;

sijainen: postitointienhoitaja Maaningalla *Aina Ilma Walldén*;

Walldénin sijainen: harjoittelija *Erika Schwartzberg*.

($\frac{28}{12}$) postitointienhoitaja Kittilässä *Olga Stenhage-Mäkelä* 15 p. tammik.—15 p. syysk.;

sijainen: harjoittelija *Erik Mäkelä*.

För öfrigt hafva förordnats att bestrida:

(¹³/₁₂) postinspektörsbefattningen i 1:sta postdistriktet 1 jan. på tre år:

postförvaltaren i Torneå *E. E. Reuter*;

” postinspektörsbefattningen i 2:dra postdistriktet postförvaltaren *J. W. Stenbäck*;

” postinspektörsbefattningen i 3:dje postdistriktet postförvaltaren *O. W. Ladau*;

” postinspektörsbefattningen i 5:te postdistriktet postförvaltaren *P. Himanen*;

” postinspektörsbefattningen i 6:te postdistriktet postförvaltaren *C. G. Allén*;

” postinspektörsbefattningen i 7:de postdistriktet postförvaltaren *O. R. Wahlman*;

” postinspektörsbefattningen i 8:de postdistriktet postförvaltaren *F. Fromholtz*;

” postinspektörsbefattningen i 9:de postdistriktet postförvaltaren *A. K. Lindeman*;

” postinspektörsbefattningen i 10:de postdistriktet postförvaltaren *U. L. Godenhjelm*.

(¹⁵/₁₂) en expeditörsbiträdes-tjänst vid postkontoret i Uleåborg 20 dec.—20 juni:

praktikanten *Elin Häggström*.

(²¹/₁₂) föreståndarebefattningen vid Loppi postexpedition af 1:sta klassen 1 jan. t. v.:

postexpeditionsföreståndaren *Martha Mathilda Helander*.

Muutoin ovat määrättyt toimitamaan:

(¹³/₁₂) postitarkastajantointa 1:ssessä postipiirissä . . . 1 p. tammik. kolmeksi vuodeksi:

postinhoitaja Torniossa *E. E. Reuter*;

” postitarkastajantointa 2:ssa postipiirissä ” ” ”
postinhoitaja *J. W. Stenbäck*;

” postitarkastajantointa 3:nnessä postipiirissä ” ” ”
postinhoitaja *O. W. Ladau*;

” postitarkastajantointa 5:nnessä postipiirissä ” ” ”
postinhoitaja *P. Himanen*;

” postitarkastajantointa 6:nnessä postipiirissä ” ” ”
postinhoitaja *C. G. Allén*;

” postitarkastajantointa 7:nnessä postipiirissä ” ” ”
postinhoitaja *O. R. Wahlman*;

” postitarkastajantointa 8:nnessä postipiirissä ” ” ”
postinhoitaja *F. Fromholtz*;

” postitarkastajantointa 9:nnessä postipiirissä ” ” ”
postinhoitaja *A. K. Lindeman*;

” postitarkastajantointa 10:nnessä postipiirissä ” ” ”
postinhoitaja *U. L. Godenhjelm*.

(¹⁵/₁₂) ekspeditöörinapulaisenvirkaka Oulun postikonttorissa 20 p. jouluk.—20 p. kesäk.:

harjoittelija *Elin Häggström*.

(²¹/₁₂) hoitajantointa Lopin 1:sen luokan postitoimituksessa 1 p. tammik. toistaiseksi:

postitoimituksenhoitaja *Martha Mathilda Helander*.

(²⁸ / ₁₂)	en extra expeditörstjenst vid postkontoret i Nikolaistad	under år 1900:	(²⁸ / ₁₂)	ylimääräistä ekspeditöörinvirkaa Nikolainkaupungin postikonttorissa	vuonna 1900:
	sortetaren <i>Mikko Alapoti</i> .			lajittelija <i>Mikko Alapoti</i> .	
(²⁹ / ₁₂)	en extra expeditörsbiträdesbefattning vid postkontoret i Joensuu	" "	(²⁹ / ₁₂)	ylimääräistä ekspeditöörinapulaisentointa Joensuuun postikonttorissa	" "
	praktikanten <i>Alma Maria Andberg</i> .			harjoittelija <i>Alma Maria Andberg</i> .	
"	en extra expeditörsbiträdesbefattning vid postkontoret i Hangö	" "	"	ylimääräistä ekspeditöörinapulaisenvirkaa Hankoniemen postikonttorissa	" "
	praktikanten <i>Hilja Karhunen</i> .			harjoittelija <i>Hilja Karhunen</i> .	
"	en extra expeditörsbiträdesbefattning vid postkontoret i Nikolaistad	" "	"	ylimääräistä ekspeditöörinapulaisentointa Nikolainkaupungin postikonttorissa	" "
	praktikanten <i>Signe Sofia Mathilda Lindén</i> .			harjoittelija <i>Signe Sofia Mathilda Lindén</i> .	
"	en extra expeditörsbiträdesbefattning vid postkontoret i Heinola	" "	"	ylimääräistä ekspeditöörinapulaisentointa Heinolan postikonttorissa	" "
	praktikanten <i>Agnes Ingeborg Holmberg</i> .			harjoittelija <i>Agnes Ingeborg Holmberg</i> .	
"	en extra expeditörsbiträdesbefattning vid postkontoret i Torneå	" "	"	ylimääräistä ekspeditöörinapulaistointa Tornion postikonttorissa	" "
	praktikanten <i>Lydia Sofia Hägg</i> .			harjoittelija <i>Lydia Sofia Hägg</i> .	
"	en extra expeditörsbiträdesbefattning vid postkontoret i Brahestad	" "	"	ylimääräistä ekspeditöörinapulaisentointa Raahen postikonttorissa	" "
	praktikanten <i>Emilia Wilhelmina Svahn</i> .			harjoittelija <i>Emilia Wilhelmina Svahn</i> .	
"	en extra bokhållaretjenst vid postkontoret i Uleåborg	" "	"	ylimääräistä kirjanpitäjänvirkaa Oulun postikonttorissa	" "
	postbokhållaren i Björneborg <i>Anna Johanna Boman</i> ;			postikirjuri Porissa <i>Anna Johanna Boman</i> ;	
	vikarie: expeditörsbiträdet <i>Hilda Kalixta Corell</i> ;			sijainen: ekspeditöörinapulainen <i>Hilda Kalixta Corell</i> ;	
	d:o för Corell: praktikanten <i>Aina Johanna Stenvall</i> .			Corellin sijainen: harjoittelija <i>Aina Johanna Stenvall</i> .	
"	en extra bokhållaretjenst vid postkontoret i Jyväskylä	" "	"	ylimääräistä kirjanpitäjänvirkaa Jyväskylän postikonttorissa	" "
	expeditörsbiträdet <i>Otto Emil Poikolin</i> .			ekspeditöörinapulainen <i>Otto Emil Poikolin</i> ;	

	vikarie: praktikanten <i>Uno Oskar Poikolin.</i>				
(²⁹ / ₁₂)	en extra expeditörsbiträdesbefattning i kupépostdistriktet	under år 1900:			
	praktikanten <i>Paavo Himanen.</i>				
"	en extra bokhållaretjänst vid postkontoret i Kotka	" "			
	expeditörsbiträdet <i>Mathias Parviainen;</i> vikarie: (⁴ / ₁ 1900) praktikanten <i>Jenny Weststrähle.</i>				
"	en extra expeditörsbiträdesbefattning vid postkontoret i Tammerfors	" "			
	praktikanten <i>Lilly Hilda Olivia Kyrklund.</i>				
"	poststationsföreståndarebefattningen i Koljola	1 jan. t. v.:			
	t. f. stationsinspektorn <i>Edvin Bergh.</i>				
(³⁰ / ₁₂)	poststationsföreståndarebefattningen i Kauvatsa garfvaren <i>Kaarle Sakarias Lundén.</i>	" "			
"	en extra bokhållarebefattning vid postkontoret i Viborg	under år 1900:			
	expeditörsbiträdet vid postkontoret i Kexholm <i>Emerik Leskinen;</i> vikarie: praktikanten <i>Anna Karmasin.</i>				
"	postexpeditionsföreståndarebefattningen i Mäntyluoto	1 jan. t. v.:			
	t. f. stationsinspektorn <i>Uno Sandström.</i>				
"	en extra expeditörstjänst vid postkontoret i Sordavala	under år 1900:			
	postbokhållaren <i>Karl Eliel Anstén;</i> vikarie: expeditörsbiträdet vid postkontoret å Sveaborg <i>Anna Elvira Sylvander;</i>				
	sijainen: harjoittelija <i>Uno Oskar Poikolin.</i>				
(²⁹ / ₁₂)	ylimääräistä ekspeditöörinapulaisentointia rautatiepostipiirissä	vuonna 1900:			
	harjoittelija <i>Paavo Himanen.</i>				
"	ylimääräistä kirjanpitäjätointia Kotkan postikonttorissa	" "			
	ekspeditöörinapulainen <i>Mathias Parviainen;</i> sijainen: (⁴ / ₁ 1900) harjoittelija <i>Jenny Weststrähle.</i>				
"	ylimääräistä ekspeditöörinapulaisentointia Tampereen postikonttorissa	" "			
	harjoittelija <i>Lilly Hilda Olivia Kyrklund.</i>				
"	postiasemanhoitajaintointa Koljolassa	1 p. tammik. toistaiseksi:			
	v. t. asemapäällikkö <i>Edvin Bergh.</i>				
(³⁰ / ₁₂)	postiasemanhoitajaintointa Kauvatsaan	" "			
	nahkuri <i>Kaarle Sakarias Lundén.</i>				
"	ylimääräistä kirjanpitäjätointia Viipurin postikonttorissa	vuonna 1900:			
	ekspeditöörinapulainen Käkisalmen postikonttorissa <i>Emerik Leskinen;</i> sijainen: harjoittelija <i>Anna Karmasin.</i>				
"	postitoimituksenhoitajaintointa Mäntyluodolla	1 p. tammik. toistaiseksi:			
	v. t. asemapäällikkö <i>Uno Sandström.</i>				
"	ylimääräistä ekspeditöörinvirkaa Sordavalan postikonttorissa	vuonna 1900:			
	postikirjuri <i>Karl Eliel Anstén;</i> sijainen: ekspeditöörinapulainen Viipurin postikonttorissa <i>Anna Elvira Sylvander;</i>				

vikarie för Sylvander:
praktikanten *Edith Wohlström*.

(³⁰/₂₂) extra bokhållaretjensten
vid Poststyrelsens trafik-
afdelning under år 1900:

kammarskrifvaren vid
Poststyrelsens räkenskaps-
afdelning *Elis Xenofon Nordling*;

vikarie: praktikanten
Konstantin Toivonen.

Sylvanderin sijainen:
harjoittelija *Edith Wohlström*.

(³⁰/₁₂) ylimääräistä kirjanpiti-
jänvirkaa Postihallituk-
sen liikenneosastossa. vuonna 1900:

kamarikirjuri Postihal-
lituksen tililaskuosas-
tossa *Elis Xenofon Nordling*;

sijainen: harjoittelija
Konstantin Toivonen.

Till postanstalternas kännedom med-
delas:

Chefens för Öfverstyrelsen för posten och telegraferna i Kejsaredömet cirkulär N:o 134 af den 1 december 1899, angående från utlandet ankomna otillställbara varupaket:

I cirkulär N:o 71 af den 10 september 1898 bestämmes, att i rapporterna till Öfverstyrelsen för posten och telegraferna angående otillställbara paket (och pungar), som ankommit från utlandet, böra postanstalterna uppgifva afsändarens namn och vistelseort äfvensom inlemningsorten.

Då emellertid af å Öfverstyrelsen föreliggande handlingar framgår, att postanstalterna icke alltid iakttaga denna bestämmelse, föreskrifves härmedels, att till rapporterna om otillställbara utrikes paket (vanliga och postpaket) samt pungar skall biläggas försändelsernas adresskort i original.

Chefens för Öfverstyrelsen för posten och telegraferna i Kejsaredömet cirkulär N:o 149 af den 28 december 1899, angående inom Kejsaredömet befordrade postkort af privat tillverkning:

Enligt Inrikesministerns dertill gifna tillåtelse får å inom Kejsaredömet be-

Postitöimistöjen tiedoksi ilmoitetaan:

Keisarikuunnan posti- ja telegraafilaitoksen Ylihallituksen päällikön kierto- kirje N:o 134 joulukuun 1 p:ltä 1899, koskeva ulkomaalta saapuneita perille- saattamattomia tavarapaketteja:

Kiertokirjeessä N:o 71 syyskuun 10 p:ltä 1898 määrätään, että postitöimistöjen tulee raporteissaan Posti- ja telegraafiylihallitukselle, jotka koskevat ulkomaalta tulleita perillesaattamattomia paketteja (ja kukkaroita), ilmoittaa lähettäjän nimen ja olopaikan kuin myös sisään- jättöpaikan.

Koska kumminkin Ylihallituksessa olevista asiakirjoista käy ilmi, ett'eivät postitöimistöt aina noudata tätä säännöstä, niin määrätään täten, että raportteihin, jotka koskevat perillesaattamattomia ulkomaan paketteja (tavallisia ja postipaketteja) sekä kukkaroita, on liitettävä lähetysten alkuperäiset osotekortit.

Keisarikuunnan posti- ja telegraafilaitoksen Ylihallituksen päällikön kierto- kirje N:o 149 joulukuun 28 p:ltä 1899, koskeva Keisarikuunnassa kuljetettuja, yksityisten valmistamia postikortteja:

Sisäasianministerin siihen antamalla luvalla saa Keisarikuunnassa kuljetettaviin,

fördrade postkort af privat tillverkning påskrifterna: „Открытое письмо“, „Открытое письмо съ оплаченнымъ отвѣтомъ“ och „Открытое письмо для отвѣта“, *skrifvas för hand*, hvarför portostämpel ej bör åsättas postkort af ifrågavarande slag.

yksityisten valmistamiin postikortteihin päällekirjoitukset: „Открытое письмо“, „Открытое письмо съ оплаченнымъ отвѣтомъ“ ja „Открытое письмо для отвѣта“, *kirjoittaa käsin*, jonka tähden portoleimaa ei ole painettava mainitunlaatuihin postikortteihin.

Utdrag ur särskilda ifrån Poststyrelsen under December månad utfärdade skrivelser.

- (46) Resolution å handlingarna angående agenten **Alex. Uljanoffs** anhållan „att en lösväska på sätt och villkor som tillförene“ under sommarmånaderna finge medfölja posttågen emellan Viborg och Kivioja plattform vid s. k. Imatra banan.

Handlingarna i ärendet remitteras till Postinspektören i 7:de postdistriktet med underrättelse, att postiljonskupé icke är skyldig att aflemna post å ställen, der bantåget ej regelbundet stannar och der ej ens posthaltpunkt finnes inrättad; hvilket Postinspektören eger bringa till sökandens, agenten Alex. Uljanoffs kändedom.

- (47) Resolution å postkontorets i **Jyväskylä** skrifvelse af den 31 december 1899, N:o 262, med förfrågan, huru förfaras skall med utgifvandet af assurerade och rekommenderade försändelser i fall, då adressaten ligger svårt sjuk och är oförmögen att skriva sitt namn eller meddela sig med någon, jemte anmälan om att adressatens hustru önskar utfå försändelserna.

Otteita erityisistä Postihallituksen Joulukuulla antamista kirjoituksista.

- (46) Päätös asiakirjoihin, jotka koskevat asiamies **Alex. Uljanoffin** pyyntöä, „että irtolaukku samalla tavalla ja samoilla ehdoilla kuin ennen“ kesäkuukausina saisi seurata postijunien mukana Viipurin ja Kiviojan n. k. Imatran radalla sijaitsevan pysähdyslaiturin välillä.

Asiakirjat lähetetään Postitarkastajalle 7:nessä postipiirissä, ilmoituksella että postiljoonivaunu ei ole velvollinen jättämään postia paikoilla, joilla juna ei säännöllisesti pysähdy ja missä ei edes postipysäkkiä ole perustettu; minkä Postitarkastajan tulee saattaa hakijan, asiamies Alex. Uljanoffin tiedoksi.

- (47) Päätös **Jyväskylän** postikonttorin kirjoituksen johdosta joulukuun 31 p:ltä 1899, N:o 262, jossa kysytään, kuinka on meneteltävä vakuutettujen ja sisäänkirjoitettujen lähetysten ulosantamisen suhteen tapauksissa kun adressaatti on kovasti sairaana eikä voi kirjoittaa nimeään eikä puhua kenenkään kanssa, ilmoituksella, että adressaatin vaimo haluaa periä lähetykset.

Återgår till Jyväskylä Postkontor med underrättelse, att Postkontoret, derest kursor för adressaten icke utses, eger genom afsändningspostanstalterna hos afsändarene af postförsändelserna anhålla, att desamma finge utlemnas till adressatens hustru.

Palautetaan Jyväskylän Postikonttorille ilmoituksella, että Postikonttorin, joll'ei huoltajaa hankita adressaatille, tulee lähtöpostitoimistojen kautta pyytää postilähetysten lähettäjiiltä, että ne saataisiin jättää adressaatin vaimolle.

(48) Till Postkontoret i **Nikolaistad.**

Af Postkontorets räkenskaper framgår, att utgifterna för till Postkontoret anskaffad ved för innevarande år uppgår till 556 mark 35 penni, då deremot enahanda utgifter för år 1898 utgjorde endast 299 mark 35 penni.

Med anledning häraf får Poststyrelsen anmoda Postkontoret att vid anskaffande af ved till postkontoret så fördela kostnaderna för densamma, att dessa under olika år ej må uppgå till nämnvärdt olika belopp och att sålunda det i postverkets stat under Litt. C. 2 upptagna anslag till uppköp af ved för, bland annat, postkontorens embetslokaler under något år ej må öfverskridas.

(48) **Nikolainkaupungin** Postikonttorille.

Postikonttorin tileistä käy ilmi, että menot Postikonttorille hankituista polttopuista kuluvalta vuodelta nousee 556 markkaan 35 penniin, kun sitä vastoin samoja menoja vuodelta 1898 oli ainoastaan 299 markkaa 35 penniä.

Tämän johdosta saa Postihallitus kehottaa Postikonttoria, hankkiessaan polttopuita postikonttoria varten, siten jakamaan kustannukset niistä, ettei ne eri vuosina määrältään olisi sanottavasti erilaisia ja ettei niinmuodin minäkään vuonna mentäisi yli postilaitoksen vuosi-rahamääränsä Litt. C. 2 määrätyn rahan polttopuiden ostamista varten, muun muassa, postikonttorien virkahuoneistojen tarpeeksi.

(49) Till Postexpeditionen i — — — — —

Jemlikt föreskrifterna uti Poststyrelsens cirkulär af den 15 December 1891 N:o XXXVI punkt 86 böra post- och postförskottsanvisningar genast efter deras ankomst till adresspostanstalterna derstädes afstämplas och införas i förteckningen öfver ankomna anvisningar (blankett N:o 137), *hvarjemte å anvisningurnas fransidor böra tecknas de numror, hvarunder desamma blifvit i sagda förteckning införda.* Da emellertid en stor del af till Poststyrelsen ingångna post- och postförskottsanvisningar befunnits sakna ifrågavarande nummer, har Poststyrelsen uti cirkulär af den 5 April 1899 N:o VII punkt 14 ytterligare erinrat postanstalterna att ovilkorligen å för ändamålet afsedd plats af hvarje post- och postförskottsanvisnings fransida teckna den *för året löpande nummern*, hvarunder anvisningen intagits uti förberörda förteckning.

Enär Postexpeditionen oaktadt allt detta, på sätt af till Poststyrelsen afgifna månadsredovisningar öfver postanvisningsmedlen för senare delen af år 1899 närmare framgått, likväl uraktlätit att förse anvisningar med den ofvan föreskrifna nummern, finner sig Poststyrelsen nödsakad *alvarligen erinra Postexpeditionen* att ovilkorligen noggrant iakttaga hvad Poststyrelsen uti antydt afseende i sina ofvan återopade cirkulär föreskrifvit.

Postexpeditioner, hvilka under senare delen af år 1899 försummat att förse postanvisningar med den nummer, hvarunder desamma böra hafva intagits i förteckningen öfver ankomna anvisningar:

Alavieska.	Kankaanpää.	Oitti.	Siuro.
Aura.	Kirvu.	Orismala As.	Sievi.
Bennäs.	Kolho.	Ostola.	Souru.
Hammaslahti.	Kaipiainen.	Otava.	Somero.
Harju.	Kuhmoinen	Parkano.	Sulkava.
Hämekoski.	Karis.	Petäjävesi.	Taavetti.
Haapamäki.	Karhula.	Pyhäjoki.	Tervola.
Härmä.	Kangasala.	Peipohja.	Tohmajärvi.
Isokyrö.	Kiikka.	Perkjärvi.	Ujala.
Ii.	Karstula.	Pielisjärvi.	Uukuniemi.
Inha.	Laihia.	Pihtipudas.	Wärtsilä.
Jääski.	Längelmäki.	Pälkäne.	Wihti.
Järvenpää.	Leivonmäki.	Rantsila.	Ylistaro.
Jaala.	Myllymäki.	Rantasalmi.	Ypäjä.
Juuka.	Merikarvia.	Riihimäki.	
Joutsa.	Mäntsälä.	Savitaipale.	

Diverse underrättelser.

I anledning af Poststyrelsens förfrågan, huruvida med den uti Kommunikationsexpeditionens skrifvelse af den 24 Mars 1898 använda benämningen „prenumerationspris“ — hvarefter postbefordringsafgiften för tidningar och tidskrifter, hvilka af vederbörande redaktion eller utgifvare till postbefordran inlemnas under band, försedda med adress och åtföljda af reversal å fastställd blankett, skall, då prenumeration sker utan postverkets förmedling, utgöras med 12 %, — borde förstås hela det pris, postafgiften inberäknad, som till utgifvare skall

Eri tietoja.

Postihallituksen kysymyksen johdosta, onko Kulkulaitostöimituskunnan kirjoituksessa Maaliskuun 24 p:ltä 1898 käytetyllä nimityksellä „tilaushinta“ — jonka mukaan postinkuljetusmaksua sanomalehdistä ja aikakauskirjoista, jotka asianomaiset toimitukset tahi ulosantajat jättävät postissa kuljetettaviksi siteessä, varustettuina osotteella ja määrätyle blanketille tehdyn reversaalin seuramina, on, kun tilaus tehdään ilman postilaitoksen välitystä, suoritettava 12 % — ymmärrettävä koko se hinta, postimaksu myötälueetuna, mikä on ulosantajalle suo-

erläggas, eller endast den del af tidningens eller tidskriftens pris, som, med afdrag af postafgiften, oafkortad tillfaller utgifvaren, har Kejslerliga Senaten den 21 sistlidne December förklarad, att, då postafgiften för periodiska tryckalster, enligt derom i förestående mätto meddelade bestämmingar, bör utgöras med viss procent af prenumerationspriset, såsom prenumerationspris, hvarefter postafgiften skall beräknas, rätteligen bör anses tryckalstrets grundpris eller det pris, detsamma för år eller del deraf betingar sig, ifall det af prenumerant hos vederbörande redaktion eller utgifvare afhentas.

ritettava, tai ainoastaan se osa sanomalehden tahi aikakauskirjan hintaa, joka, postmaksun poislaskettua, kokonansa tulee ulosantajalle, on Keisarillinen Senaatti viime Joulukuun 21 p:nä selittänyt, että, kun postmaksua aikakautisista painotuotteista, kuten siitä edellisessä on säädetty, on suoritettava määrätty prosentti tilaushintaa, niin on tilaushintana, jonka mukaan postimaksu on laskettava, oikeastaan pidettävä painotuotteen alkuhinta eli se hinta, mikä siitä vuodelta tahi vuoden osalta maksetaan, jos tilaaja hakee sen asianomaiselta toimitukselta tai ulosantajalta.

Kejslerliga Senaten har, enligt skrifvelse ifrån Kommunikationsexpeditionen af den 15 innevarande december, beviljat af postmedel två resestipendier å 2,000 mark hvardera för år 1899 att tilldelas kanslisten vid Poststyrelsens trafikafdelning, vicehäradschefingen John Stenberg, och bokhållaren vid postkontoret i Tammerfors Moses Wehkoo för att uti Kejsaredömet förkofra sig uti ryska språkets praktiska användning.

Keisarillinen Senaatti on, Kulkulaitostoimituskunnan kirjoituksen mukaan kulluvan joulukuun 15 p:ltä, myöntänyt posti-varoista kaksi 2,000 markan suuruisia matka-apurahaa vuodelta 1899 annettavaksi kanslistille Postihallituksen liikennesastossa, varatuomari John Stenbergille, ja kirjanpitäjälle Tampereen postikonttorissa Moses Wehkoolle edistyksensä venäjänkielen käytännöllisessä käytämisessä.

I anledning af uraktlåtenhet att insända expeditionernas inventarieförteckningar för år 1898 hafva nedannämnda personer erinrats att fullgöra sin skyldighet i detta afseende:

postexpeditionsföreståndarene i Enonkoski folkskolläraren A. Hakala, i Galitsina stationsinspektorn A. B. C. Blomqvist, i Kärämäki klockaren J. Salmén, i Matkaselkä stationsinspektorn J. Berg och i Tohmajärvi stationsinspektorn J. E. E. Snellman.

Toimitusten kalustoluettelujen vuodelta 1898 sisäänlähettämisen laiminlyömisestä on allamainittuja henkilöitä muistutettu täyttämään velvollisuutensa tämän suhteen:

postitoimituksenhoitajat Enonkoskella, kansakoulunopettaja A. Hakala, Galitsinassa asemapäällikkö A. B. C. Blomqvist, Kärämäellä lukkari J. Salmén, Matkaselällä asemapäällikkö J. Berg ja Tohmajärvellä asemapäällikkö J. E. E. Snellman.

Fjorton nya **posthaltpunkter** komma att öppnas den 1 instundande Januari, nämligen: i *Kalliala* by af Lavia socken, närmast underlydande postexpeditionen af 2:dra klassen i Lavia; i *Ömossa* by af Sideby socken, närmast underlydande postexpeditionen i Lappfjärd; i *Skaftung* by af Sideby socken, närmast underlydande postexpeditionen i Lappfjärd; vid *Kairanto* kanal i Kangasala socken, närmast underlydande postexpeditionen i Kangasala; i *Honkakoski* by af Poomarkku socken, närmast underlydande postexpeditionen af 2:dra klassen i Poomarkku; i *Juttila* by af Tuulos socken, närmast underlydande postexpeditionen af 2:dra klassen i Tuulos; i Lapinlahti by under benämning *Lapinlahti p. p.*; i Savonranta socken, närmast underlydande postexpeditionen af 2:dra klassen i Savonranta; i *Leppälä* by af Kivijärvi socken, närmast underlydande postexpeditionen i Kivijärvi; å Juvankoski bruk i Parikkala socken under benämning *Atlas*, närmast underlydande postexpeditionen i Elisenvaara; i *Kirjavala* by af Parikkala socken, närmast underlydande postexpeditionen i Parikkala; i *Vasikka-aho* by af Evijärvi socken, närmast underlydande postexpeditionen af 2:dra klassen i Evijärvi; i *Ina* by af Evijärvi socken, närmast underlydande postexpeditionen af 2:dra klassen i Evijärvi; i *Ahmovaara* by af Juuka socken, närmast underlydande postexpeditionen af 2:dra klassen i Kontiolahti, samt i *Rasivaara* by af Rääkkylä socken, närmast underlydande postexpeditionen i Hammaslahti.

Neljätoista uutta **postipysäkkiä** tulee avattavaksi ensi Tammikuun 1 p:nä, nimittäin: *Kallialan* kylässä Lavian pitäjää, lähinnä kuuluen Lavian 2:sen luokan postitoimituksen alle; *Ömossan* kylässä Siipyyn pitäjää, lähinnä kuuluen Lappfjärdin postitoimituksen alle; *Skaftungin* kylässä Siipyyn pitäjää, lähinnä kuuluen Lappfjärdin postitoimituksen alle; *Kairannon* kanavalla Kangasalan pitäjässä, lähinnä kuuluen Kangasalan postitoimituksen alle; *Honkakosken* kylässä Poomarkun pitäjää, lähinnä kuuluen Poomarkun 2:sen luokan postitoimituksen alle; *Juttilan* kylässä Tuuloksen pitäjää, lähinnä kuuluen Tuuloksen 2:sen luokan postitoimituksen alle; Lapinlahden kylässä nimellä *Lapinlahti p. p.* Savonrannan pitäjää, lähinnä kuuluen Savonrannan 2:sen luokan postitoimituksen alle; *Leppälän* kylässä Kivijärven pitäjää, lähinnä kuuluen Kivijärven postitoimituksen alle; Juvankosken tehtaalla Parikkalan pitäjässä nimellä *Atlas*, lähinnä kuuluen Elisenvaaran postitoimituksen alle; *Kirjavalan* kylässä Parikkalan pitäjää, lähinnä kuuluen Parikkalan postitoimituksen alle; *Vasikka-ahon* kylässä Evijärven pitäjää, lähinnä kuuluen Evijärven 2:sen luokan postitoimituksen alle; *Inan* kylässä Evijärven pitäjää, lähinnä kuuluen Evijärven 2:sen luokan postitoimituksen alle; *Ahmovaaran* kylässä Juuan pitäjää, lähinnä kuuluen Kontiolahten 2:sen luokan postitoimituksen alle, sekä *Rasivaaran* kylässä Rääkkylän pitäjää, lähinnä kuuluen Hammaslahden postitoimituksen alle.